

A

Distr.
GENERAL

الجمعية العامة

A/46/193/Add.2
12 September 1991
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

الدورة السادسة والأربعون

طلب إدراج بند تكميلي في جدول أعمال
الدورة السادسة والأربعين

ضرورة إنهاء الحصار الاقتصادي والتجاري والمالي
المفروض من جانب الولايات المتحدة الأمريكية على كوبا

رسالة مؤرخة ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ موجهة الى الامين العام
 من الممثل الدائم لكوريا لدى الأمم المتحدة

يسعدني أن أنقل مذكرة موجهة من مجلس إدارة اللجنة الإقليمية للمؤتمر المسيحي من أجل السلام في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، يتعلق نصها بالحصار الاقتصادي الذي تفرضه الولايات المتحدة على كوبا ، وهو ما أرى أنه يجب أن يحافظ به علماً ممثلي الدول الأعضاء (انظر المرفق) .

ولهذا السبب أرجو التكرم بالعمل على تعميم هذه الرسالة ومرافقها كوثيقة من وثائق الجمعية العامة .

(التوقيع) ريكاردو لا روكون ده كيسادا

السفير
 الممثل الدائم

.../...

(٩١) ز ١٤٤٥ ٩١-29730

المرفق

رسالة مؤرخة ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ووجهة الى الأمين العام
من مجلس إدارة اللجنة الإقليمية للمؤتمر المسيحي من أجل
السلم في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

إننا نحن المسيحيين واليسوعيات من شتى الطوائف في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، الذين نؤلف مجلس إدارة المؤتمر المسيحي من أجل السلم في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ، وقد اجتمعنا بمدينة هافانا في كوبا في الفترة من ٣ الى ٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ، نعرض أمامكم ، أيها السيد بيريز دي كويار الأمين العام للأمم المتحدة ، ما يلي :

لقد رأينا ما يفتقر اليه الأطفال والكبار والنساء وغيرهم من المواطنين الكوبيين من الأدوية وغيرها من العناصر الأساسية للحياة الكاملة التي يدعو إليها الإنجيل .

لقد رأينا نقص المواد الأولية الذي يؤثر في السكان العاملين في مجال إنتاج السلع الاستهلاكية وما ينجم عن ذلك من عواقب مضاعفة في الزراعة والنشاط السكاني ، تنشأ أساسا نتيجة للحصار المفروض على هذا البلد .

إننا نعلن أمامكم ما يتسم به هذا الحصار الذي طال أمده من ظلام ومجاهدة لمنطق وللمشروعية . وليس هناك سبب منطقي يبرره في أي قانون ، سواء في ذلك القانون الطبيعي أو الشرعي أو الدولي .

إن عالمنا اليوم يتطلب التعايش السليم بين الأمم ، وهذا الحصار لا يسهم في بناء نظام يأتي بالاستقرار الإقليمي .

ولهذه الأسباب نطلب أن يدرج في جدول أعمال الدورة القادمة للأمم المتحدة التصور في البند المتعلق بـ إنهاء الحصار الذي تفرضه حكومة الولايات المتحدة على جمهورية كوبا . وسيكون ذلك بمثابة إشارة حقيقة تدل على بداية واستمرار الطريق المفضي إلى قيام قارة تتميز بالتعايش السياسي الصحيح ، وهو ما أعرب عنه بقوة الرؤساء المجتمعون في مؤتمر قمة أمريكا اللاتينية في غواتيمالا بالمكسيك .

إننا ندعو الله أن يضطلع القائمون باتخاذ قرارات في هذه المسألة
البالغة الأهمية بمسؤوليتهم بشرف . ونأمل أن تتشاءم حالة تتسم بالعدالة
والإنسانية وفقاً ل تعاليم المسيح الذي يُبعث لكي نحيا في رحاء .
